

L'art de la consigne chez les professeurs de littérature des cégeps du Québec

Marcel Goulet

Marie-Pierre Turcot

Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture
québécoises (CRILCQ)

Laboratoire intercollégial de recherche en enseignement de la littérature
(LIREL)

Avec la collaboration d'Alice Daigle-Roy

17^{es} Rencontres des chercheurs en didactique de la littérature

Lyon, juin 2016

Objectif de la recherche

Apprécier la manière dont les professeurs de littérature des cégeps conçoivent les consignes destinées à la rédaction par leurs étudiants de travaux écrits

- d'un point de vue rhétorique
- d'un point de vue épistémologique
- d'un point de vue esthétique

Objet de la communication

Présentation de la recherche et
des premiers résultats

- Collecte des consignes
- Cadre d'analyse
- Exemples d'analyse de consignes
- Première synthèse des résultats
- Discussion des résultats
- Conclusion

Méthodologie

Collecte de consignes :

- conventionnelles (pour la rédaction d'analyses littéraires, de dissertations explicatives et critiques)
- non conventionnelles (pour des travaux écrits divers non prescrits par les devis ministériels)

Auprès d'enseignants, dans des manuels, des anthologies, des éditions scolaires d'œuvres et sur le site de l'Épreuve uniforme de langue du Ministère.

Méthodologie

Élaboration d'un cadre d'analyse

- Volet rhétorique
- Volet épistémologique
- Volet esthétique

Recours à l'approche par catégories émergentes

- Enrichissement du cadre d'analyse : ajout d'aspects à examiner dans les trois volets

Cadre d'analyse

Volet rhétorique

- Qu'est-ce qui caractérise l'énoncé de la consigne sur le plan rhétorique?

Modalités en jeu : injonctive, interrogative

Verbes, pronoms, articles, démonstratifs, adverbes

- Quel type de discours la consigne invite-t-elle à tenir sur l'œuvre étudiée?

Types : argumentatif, descriptif, imitatif, inventif

Actions discursives : montrer, expliquer, discuter, comparer, réfuter, illustrer, citer, etc.

Cadre d'analyse

Volet épistémologique

- Qu'est-ce qui caractérise l'énoncé de la consigne sur le plan épistémologique?

Modalités logiques : nécessaire, contingent, possible

Modalités épistémiques : connu, contestable, exclu, plausible

- Dans quel rapport au savoir la consigne engage-t-elle le lecteur?

Épistémologie de la reconnaissance

Épistémologie de la sélection

Épistémologie de la découverte

Cadre d'analyse

Volet esthétique

- Qu'est-ce qui caractérise l'énoncé de la consigne sur le plan stylistique?
- Qu'est-ce qui définit la relation dans laquelle la consigne inscrit la lecture de l'œuvre en jeu?

Esthétique de la création

Esthétique de la conformité

Esthétique de la rupture

Esthétique de l'harmonie

Esthétique de la réception

Cadre d'analyse

Volet esthétique (suite)

- Qu'est-ce qui caractérise, sur le plan esthétique, l'écriture appelée par la consigne?

Appel à la rationalité

Appel à la sensibilité, à l'émotion

Appel à l'imagination

Appel au jugement

Appel à un certain usage de la langue : imitation d'un style, recours à un style original, jeu sur les registres

Classement des consignes

(voir l'exemplier)

Principes de classement

- Selon la nature : conventionnelle / non conventionnelle
- Selon la compétence en jeu et l'objectif terminal visé (avec un souci pour le genre)
- Selon la source : ministérielle / non ministérielle
- Selon l'action discursive dominante

Classement des consignes

Corpus 1

- Consignes conventionnelles (liées aux prescriptions ministérielles) présentées dans un cours centré sur l'apprentissage de l'analyse littéraire
- Compétence visée : analyser des textes littéraires
- Objectif terminal : rédiger une analyse littéraire, un commentaire composé ou une explication de texte

Classement des consignes

Corpus 2

- Consignes conventionnelles (liées aux prescriptions ministérielles) présentées dans un cours centré sur l'apprentissage de la dissertation explicative
- Compétence visée : expliquer les représentations du monde contenues dans des textes littéraires d'époques et de genres variées
- Objectif terminal : rédiger une dissertation explicative

Classement des consignes

Corpus 3

- Consignes conventionnelles (liées aux prescriptions ministérielles) présentées dans un cours centré sur l'apprentissage de la dissertation critique
- Compétence visée : apprécier des textes de la littérature québécoise d'époques et de genres variées
- Objectif terminal : rédiger une dissertation critique

Classement des consignes

Corpus 4

- Consignes conçues par le Ministère pour l'Épreuve uniforme de langue et appelant à la rédaction d'une dissertation critique de 900 mots

Classement des consignes

Corpus 5

- Consignes non conventionnelles (hors-prescriptions ministérielles) présentées dans les trois cours de littérature de la formation générale commune

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 1

Exemple 1

Molière, *L'avare* (1668)

Montrez qu'Harpagon, malgré son apparent pouvoir, est un personnage faible et infantile.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne injonctive : recours à l'impératif

Verbe de la subordonnée au présent de l'indicatif

Actions discursives : affirmer, expliquer, citer, fournir des preuves, donner des exemples

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 1

Exemple 1

Montrez qu'Harpagon, malgré son apparent pouvoir, est un personnage faible et infantile.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du connu, du nécessaire : renvoi à une vérité établie, incontestable

Épistémologie de la reconnaissance : invitation à reconstituer une vérité fournie dans l'énoncé de la consigne, une vérité qui ne se donne pas à voir au premier regard

Observation d'ordre esthétique

Appel à une écriture où domine la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 1

Exemple 2

Molière, *L'avare* (1668)

Quels traits de caractère opposés cette scène comique fait-elle ressortir chez Cléante et Harpagon ? (Acte III, scène 7)

Observations d'ordre rhétorique

Consigne interrogative

Actions discursives : nommer, affirmer, expliquer, citer, fournir des preuves, donner des exemples, comparer

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 1

Exemple 2

Quels traits de caractère opposés cette scène comique fait-elle ressortir chez Cléante et Harpagon ? (Acte III, scène 7)

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible

Épistémologie de la découverte : appel à une pratique heuristique de la lecture

Observations d'ordre esthétique

Esthétique de la réception

Appel à la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 2

Exemple 3

Baudelaire, *Les fleurs du mal* (1857)

Montrez que *Les fleurs du mal* illustrent toutes les caractéristiques du symbolisme.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne injonctive : recours à l'impératif

À noter : l'emploi de « toutes » qui appelle à l'exhaustivité

Actions discursives : affirmer, définir, citer, fournir des preuves, donner des exemples

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 2

Exemple 3

Montrez que *Les fleurs du mal* illustrent toutes les caractéristiques du symbolisme.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du connu

Épistémologie de la reconnaissance

Postulat de l'existence de l'objet (le symbolisme)

Observations d'ordre esthétique

Esthétique de la conformité (et non de la création ou de la rupture) : l'œuvre est donnée / reçue comme postérieure au courant littéraire

Appel à la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 2

Exemple 4

Baudelaire, *Les fleurs du mal* (1857)

Montrez que l'usage du « je » chez Baudelaire peut parfois avoir une valeur d'universalité et d'autres fois, prendre un caractère personnel.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne injonctive : recours à l'impératif

À noter : l'emploi de « parfois » / « d'autres fois »

Actions discursives : illustrer, expliquer, citer, fournir des preuves, donner des exemples, comparer

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 2

Exemple 4

Montrez que l'usage du « je » chez Baudelaire peut parfois avoir une valeur d'universalité et d'autres fois, prendre un caractère personnel.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible

Épistémologie de la sélection : nombre limité de possibles déjà établis

Épistémologie de la verticalité : opère dans un cadre fermé (opposition de l'universel et du personnel)

Observations d'ordre esthétique

Lecture : esthétique de la création ou du génie

Écriture : appel à la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 3

Exemple 5

Germaine Guèvremont, *Le Survenant* (1945)

Le personnage du Survenant est, autant que Didace, un habitant modèle. Jugez-en.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne injonctive : recours à l'impératif

Adverbe : autant que

Actions discursives : définir, expliquer, citer, fournir des preuves, donner des exemples, comparer

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 3

Exemple 5

Le personnage du Survenant est, autant que Didace, un habitant modèle. Jugez-en.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible

Épistémologie de la sélection : nombre limité de possibles déjà établis

Part de risque

Observations d'ordre esthétique

Esthétique de la réception

Appel à la rationalité (malgré la formulation)

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 3

Exemple 6

Germaine Guèvremont, *Le Survenant* (1945)

Diriez-vous que, dans le chapitre VI du *Survenant*, Germaine Guèvremont cherche à créer une atmosphère de tristesse ?

Observations d'ordre rhétorique

Consigne interrogative

Mode du verbe : conditionnel

Actions discursives : discuter, définir, fournir des preuves, donner des exemples, affirmer

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 3

Exemple 6

Diriez-vous que, dans le chapitre VI du *Survenant*, Germaine Guèvremont cherche à créer une atmosphère de tristesse ?

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible

Épistémologie de la sélection : choix entre des possibles en nombre limité

Observations d'ordre esthétique

Lecture : esthétique de la création

Écriture : appel à la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 4

Exemple 7

Claude-Henri Grignon, *Un homme et son péché* (1933) et **Molière**, *L'avare* (1668) (extraits).

Grignon et Molière présentent-ils le vice de leur personnage respectif de la même manière?

Vous soutiendrez votre point de vue à l'aide d'arguments cohérents et convaincants et à l'aide de preuves relatives au contenu et à la forme des textes proposés, preuves puisées dans ces textes et dans vos connaissances littéraires qui conviennent au sujet de rédaction.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne interrogative

Actions discursives : discuter, comparer, fournir des preuves, donner des exemples, affirmer

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 4

Exemple 7

Claude-Henri Grignon, *Un homme et son péché* (1933) et Molière, *L'avare* (1668) (extraits).

Grignon et Molière présentent-ils le vice de leur personnage respectif de la même manière?

Vous soutiendrez votre point de vue à l'aide d'arguments cohérents et convaincants et à l'aide de preuves relatives au contenu et à la forme des textes proposés, preuves puisées dans ces textes et dans vos connaissances littéraires qui conviennent au sujet de rédaction.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible

Épistémologie de la découverte

Observations d'ordre esthétique

Lecture : esthétique de l'harmonie, de la cohérence (contenu / forme)

Écriture : appel à la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 4

Exemple 8

Germaine Guèvremont, *Le Survenant* (1945) (extrait).

Peut-on soutenir que, dans l'extrait proposé, c'est la générosité qui domine?

Vous soutiendrez votre point de vue à l'aide d'arguments cohérents et convaincants et à l'aide de preuves relatives au contenu et à la forme du texte proposé, preuves puisées dans ce texte et dans vos connaissances littéraires qui conviennent au sujet de rédaction.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne interrogative

Actions discursives : discuter, comparer, fournir des preuves, donner des exemples, affirmer

Appel à un discours descriptif et argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 4

Exemple 8

Germaine Guèvremont, *Le Survenant* (1945) (extrait).

Peut-on soutenir que, dans l'extrait proposé, c'est la générosité qui domine?

Vous soutiendrez votre point de vue à l'aide d'arguments cohérents et convaincants et à l'aide de preuves relatives au contenu et à la forme du texte proposé, preuves puisées dans ce texte et dans vos connaissances littéraires qui conviennent au sujet de rédaction.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible

Épistémologie de la sélection : nombre limité de possibles déjà établis

Observations d'ordre esthétique

Lecture : esthétique de l'harmonie, de la cohérence (contenu / forme)

Écriture : appel à la rationalité

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 5

Exemple 9

Michel Folco, *Dieu et nous seuls pouvons* (1991)

La première partie de *Dieu et nous seuls pouvons* se termine abruptement après que Justinien ait accepté la charge d'exécuteur de Bellerocaille. La seconde partie nous fait connaître des bribes de son histoire, sans plus. Dans cet exercice de création littéraire, je vous invite à imaginer la suite de son parcours sous la forme d'un extrait des Mémoires de Justinien I. Vous serez attentifs à respecter le caractère du personnage de même que son histoire et vous tenterez de donner à votre écriture un style qui reflète sa personnalité et l'époque à laquelle il a vécu.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne injonctive maquillée en invitation

Actions discursives : raconter, décrire, exprimer des émotions, des sentiments, des idées, des jugements, commenter

Appel à un discours inventif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 5

Exemple 9

Michel Folco, *Dieu et nous seuls pouvons*

La première partie de *Dieu et nous seuls pouvons* se termine abruptement après que Justinien ait accepté la charge d'exécuteur de Bellerocaille. La seconde partie nous fait connaître des bribes de son histoire, sans plus. Dans cet exercice de création littéraire, je vous invite à imaginer la suite de son parcours sous la forme d'un extrait des Mémoires de Justinien I. Vous serez attentifs à respecter le caractère du personnage de même que son histoire et vous tenterez de donner à votre écriture un style qui reflète sa personnalité et l'époque à laquelle il a vécu.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible (certaines possibilités sont exclues)

Épistémologie de la découverte (limitée par l'autorité du roman)

Observations d'ordre esthétique

Énonciation : atténuation de l'injonction, de la contrainte, mise en place d'un rapport interpersonnel (« je vous invite », « vous serez attentifs », « vous tenterez de donner à votre écriture »)

Lecture : esthétique de la réception

Écriture : appel à l'imaginaire et à un certain usage de la langue (recours à un style, jeu sur les registres)

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 5

Exemple 10

Molière, *L'avare* (1668)

Et si Harpagon n'était pas un avare caricatural, mais un veuf touchant, qui veille de son mieux sur les intérêts de ses enfants? Imaginez pour lui une défense qui respecte les valeurs et le mode de vie du XVII^e siècle.

Développez votre argumentaire en vous appuyant sur des éléments précis de la pièce (caractère du personnage, répliques et attitudes, situations dramatiques...) et sur vos connaissances de l'époque.

Observations d'ordre rhétorique

Consigne injonctive

Actions discursives : affirmer, soutenir ses affirmations par des arguments, fournir des preuves, donner des exemples

Appel à un discours argumentatif

Exemple d'analyse d'une consigne du corpus 5

Exemple 10

Molière, *L'avare*

Et si Harpagon n'était pas un avare caricatural, mais un veuf touchant, qui veille de son mieux sur les intérêts de ses enfants? Imaginez pour lui une défense qui respecte les valeurs et le mode de vie du XVII^e siècle.

Développez votre argumentaire en vous appuyant sur des éléments précis de la pièce (caractère du personnage, répliques et attitudes, situations dramatiques...) et sur vos connaissances de l'époque.

Observations d'ordre épistémologique

Logique du possible, du contestable

Épistémologie de la découverte : anarchie et latéralité

Observations d'ordre esthétique

Forme interrogative appelant au doute, ironie

Esthétique de la réception

Appel à la rationalité

Faits saillants des premières analyses

Regard rhétorique

Consignes conventionnelles

Observations et hypothèses

Modalités rhétoriques en jeu : injonctive ou interrogative

Verbes : emploi du présent à valeur de vérité intemporelle

Adverbes : recours à des adverbes de modalité (ex. : « parfois »)

Pronoms : emploi du « vous », du « il » impersonnel

Recours au « que » (accent sur le propos) ou au « comment » (accent sur la forme)

Faits saillants des premières analyses

Regard rhétorique

Consignes conventionnelles

Observations et hypothèses

Appel à un discours descriptif et argumentatif, objectif et neutre, sur l'œuvre

Buts : résoudre un problème de conjecture (question de fait) ou de qualification (tel fait peut-il être qualifié de telle ou telle façon); provoquer ou accroître l'adhésion à une thèse; atteindre le juste

Actions discursives : affirmer, expliquer, citer, fournir des preuves, donner des exemples, illustrer, discuter, comparer

Part plus élevée de contrainte que de liberté

Faits saillants des premières analyses

Regard rhétorique

Consignes non conventionnelles

Observations et hypothèses

Consignes plus élaborées (mise en situation, énonciation de contraintes, etc.)

Caractère plus personnel

Appel à un discours inventif, à partir de l'œuvre

Appel à un discours argumentatif, mais dans un cadre créatif (exemple : défense d'un personnage)

Recherche d'un équilibre entre liberté et contrainte

Faits saillants des premières analyses

Regard épistémologique

Consignes conventionnelles

Observations et hypothèses

Prédominance des épistémologies de la reconnaissance et de la sélection sur l'épistémologie de la découverte (parfois convoquée, mais alors limitée par l'autorité du texte)

Logique du connu, du nécessaire ou du possible (mais excluant alors certaines possibilités)

Postulat de l'existence des objets visés et d'une vérité

Vérité unique et reçue (préexistante et fermée) ou vérité appartenant à un nombre limité de possibles

Épistémologie de la verticalité : discours sur l'œuvre, qui opère dans un cadre fermé et ne conserve que le pertinent à des fins de démonstration

Réduction de la part du risque

Faits saillants des premières analyses

Regard épistémologique

Consignes non conventionnelles

Observations et hypothèses

Épistémologie de la découverte (même si parfois limitée par l'autorité du texte) : départ dans l'ignorance, démarche heuristique

Droit à l'impertinence, à l'irrévérence

Appel à la pensée latérale (discours avec, à côté de, en marge de l'œuvre)

Logique du possible (même si, parfois, certains possibles sont exclues)

Logique du contestable

Faits saillants des premières analyses

Regard esthétique

Consignes conventionnelles

Observations et hypothèses

Esthétique de la création ou du génie

Esthétique de la conformité

Esthétique de la cohérence, de l'harmonie du contenu et de la forme

Esthétique de la réception

Appel à une écriture où domine la rationalité (mise en veilleuse de l'imagination et de la sensibilité)

Faits saillants des premières analyses

Regard esthétique

Consignes non conventionnelles

Observations et hypothèses

Atténuation de l'injonction, de la contrainte

Esthétique de la réception

Appel à l'imagination, à la sensibilité, au jugement du lecteur

Appel à un usage inventif de la langue

Discussion des résultats

Regard rhétorique

Éléments de discussion

Degré de probabilité accordé à la thèse formulée et degré d'intensité de l'adhésion à la thèse / mise en question ou en doute de la thèse et absence de thèse

Appel à un discours **sur** l'œuvre / appel à un discours **avec, en regard de, à côté de** l'œuvre (Chabanne et Dufays, 2011)

Part de liberté accordée / part de contrainte imposée dans le traitement du problème

Discussion des résultats

Regard épistémologique

Éléments de discussion

Fermeture du sujet donné à traiter : parcours de sentiers battus, absence d'imprévu, appel à la « platitude » / ouverture du sujet : appel à une approche heuristique de la lecture, de l'écriture

Épistémologie rationaliste et dogmatique : adhésion forcée à une vérité reçue, démonstration d'une affirmation présentée comme incontestable / épistémologie anarchiste : absence d'autorité, de hiérarchie, de commandement (Feyerabend, 1975/1979)

Projection d'une image des études littéraires comme lieu d'un savoir sclérosé, inerte (« La thèse est le seul moment du parcours scolaire où la recherche porte sur une question dont on ne connaît pas la réponse; autrement, à l'école, on répond à des questions dont la réponse est connue » : Jean-François Pinton, hier).

Discussion des résultats

Regard épistémologique

Éléments de discussion

Épistémologie de la verticalité / épistémologie de la latéralité
(De Bono, 1970)

Réduction / réhabilitation de la part du doute et de la part du
risque

Discussion des résultats

Regard esthétique

Éléments de discussion

- La perception de la littérature : où est l'art ?

La littérature comme art (appel à l'émotion dans la rencontre de l'œuvre) / les études littéraires comme savoir (appel à l'intelligence, à la rationalité dans la rencontre de l'œuvre)

- Quelle sorte d'art est la littérature ? Qu'en est-il de la beauté ?

Un art de la conformité (respect des règles, des courants littéraires) / un art de la rupture (mise en valeur de l'irrégularité, du piquant, du nouveau : Charles, 1987)

Discussion des résultats

Regard esthétique

Éléments de discussion

- En quoi consiste l'art de la lecture littéraire ?

Rencontrer les œuvres / réfléchir sur les œuvres (Jean-Charles Chabanne, hier)

Pratique de la lecture centrée sur la mise en lumière d'un « art caché », la révélation des « ressorts » du plaisir : sensibilité consciente des motifs de ce qu'elle ressent (Charles, 1987) ?

Conclusion

Les consignes ne sont pas innocentes!

Il faut les interroger.

Les consignes, qu'elles soient conventionnelles ou non, sont porteuses d'enjeux de nature rhétorique, épistémologique et esthétique.

Il existe un art de la consigne conventionnelle autant que de la consigne non conventionnelle.

Le travail de conception, d'énonciation et de lecture des consignes va au-delà de la résolution des questions liées à la clarté et à la précision des énoncés (Zakhartchouk, 2004).

En amont : il est nécessaire de sensibiliser les enseignants à la portée rhétorique, épistémologique et esthétique des consignes.

En aval : il est nécessaire d'enseigner un savoir-lire des consignes conscient de ces aspects.

L'art de la consigne chez les professeurs de littérature des cégeps du Québec

Marcel Goulet

Marie-Pierre Turcot

Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture
québécoises (CRILCQ)

Laboratoire intercollégial de recherche en enseignement de la littérature
(LIREL)

Avec la collaboration d'Alice Daigle-Roy

17^{es} Rencontres des chercheurs en didactique de la littérature

Lyon, juin 2016